



# CATÁLOGO

## GARRAFAS DE GPL COMERCIALIZADAS EM PORTUGAL

O chamado gás de garrafa, ou seja, o Gás de Petróleo Liquefeito (GPL), abrange uma família de gases obtida a partir da refinação do petróleo bruto, sendo comercializado o butano, o propano, e ainda a mistura de ambos.

Os fabricantes de aparelhos a gás (fogões e esquentadores) especificam qual o tipo de gás que deve ser utilizado em cada aparelho. Na terminologia habitual dos fabricantes, o tipo de gás é identificado assim:

Tipo de Gás	Pressão de fornecimento
GPL – Butano (G30)	28-30 mbar
GPL – Propano (G31)	37 -39 mbar

Note: a pressão de fornecimento varia com o tipo de gás. Não altere o **tipo de gás** dum aparelho sem a intervenção de um técnico credenciado pela DGEG.

Quando comprar uma garrafa de gás para um aparelho tome precauções quanto ao **tipo de gás**:

- Confirme o tipo de gás que deve usar: consulte o manual do aparelho e a respetiva chapa de características do próprio aparelho;
- Use apenas o gás (butano ou propano) adequado ao aparelho;
- Se o aparelho funcionar com os dois (butano ou propano) escolha um, pois as pressões de fornecimento são diferentes (veja acima).
- As intervenções necessárias nos aparelhos devem ser feitas por técnico credenciado pela DGEG.

Uma vez definido o tipo de gás, o aparelho deve ser ligado ou à garrafa de GPL ou à instalação de gás, através de tubos flexíveis (cf. NP EN 16436-1:2014+A2:2018). A validade da ligação é de 5 anos, após fabrico.

O **tipo de ligação** (acoplamento) à garrafa depende da marca. O acoplamento da garrafa de gás é definido pela norma (cf. NP EN 15202:2012), existindo vários tipos de ligação adotados pelas marcas que comercializam garrafas de gás no mercado nacional.

Não existem acoplamentos universais que sirvam todas as garrafas comercializadas no mercado nacional. Assim, ao escolher um tipo de ligação, fica limitado às marcas que fornecem garrafas de GPL compatíveis. Pode trocar o tipo de ligação (por ex. redutor), recorrendo a um técnico credenciado pela DGEG.

Outro aspeto importante é o **tipo de garrafa** e o local onde a coloca.

As garrafas de gás com melhores dimensões para colocar dentro de casa (por ex. de baixo da bancada de cozinha ou dentro do aquecedor), são as garrafas Tipo 3 (T3) ou Tipo 4 (T4).

As garrafas de gás que ficam fora das edificações, em compartimentos como as “cabines de garrafas”, são as garrafas Tipo 5 (T5) têm maior capacidade, garantem maior autonomia e menor custo (por kg de gás). As garrafas de gás Tipo 1 e 2 (T1) e (T2) são mais pequenas, muito usadas em autocaravanas.

Os tipos de garrafa existentes são os seguintes:

Tipologia	Caracterização da garrafa	
	Capacidade (kg)	Tipo de garrafa
T1	de 4 a 8	Garrafa em aço pesada
T2	de 4 a 8	Garrafa leve
T3	de 8,01 a 15	Garrafa em aço pesada
T4	de 8,01 a 15	Garrafa leve
T5	superior a 15	Garrafa em aço pesada

Conhecendo o **tipo de gás**, o **tipo de garrafa** e dimensões mais adequadas, bem como o **tipo de ligação**, é possível encontrar os fornecedores que oferecem as garrafas de que necessitamos.

Na compra de uma garrafa cheia, o consumidor pode entregar uma garrafa usada de outra marca, desde que seja o mesmo tipo de garrafa. Neste caso, o agente que vende a garrafa não pode pedir caução ou outro pagamento, para além do preço do gás.

As intervenções nos aparelhos de queima, nas instalações a gás e nas ligações das garrafas devem ser sempre realizadas por técnicos credenciados pela DGEG.

O consumidor deve limitar-se a substituir a garrafa.  
Desde que tome as devidas precauções ... o GPL é seguro.

## CATÁLOGO DE GARRAFAS

O **Catálogo de Garrafas de GPL comercializadas em Portugal** inclui todas as garrafas de gás vendidas à data da sua elaboração ou atualização.

Neste catálogo utiliza-se uma codificação para cada garrafa de GPL: por exemplo, a T3/4-B-G.54 é uma garrafa de tipologia T3 ou T4 (T3/4), para gás butano (B), com o redutor G.54. As garrafas com códigos semelhantes são compatíveis e não têm necessidade de intervenção prévia.

As garrafas com códigos diferentes não são compatíveis (ex: T3/4-B-G.56 não é compatível com T3/4-B-G.54). Embora o tipo de gás e o tipo de garrafa sejam iguais, o tipo de ligação é diferente.

Contudo, na maioria dos casos as adaptações necessárias são simples de realizar (em caso de dúvida recorra sempre a técnicos credenciados pela DGEG).

T1 - BUTANO  
T2 - BUTANO

## T1 - BUTANO



**Tipo - T1**  
Butano - **6 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 20mm  
**Código EN 15202**  
G.52  
**Compatibilidade**  
T1/2-B-G.52

## T2 - BUTANO



**Tipo - T2**  
Baby Light Butano - **6 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
(apenas no arquipélago  
da Madeira)  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T1/2-B-G.56



**Tipo - T2**  
Butano - **6 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T1/2-B-G.56

## T3 - BUTANO



**Tipo - T3**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.54



**Tipo - T3**  
Butano - **12,5 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.56



**Tipo - T3**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
Ligação baioneta (apenas no arquipélago da Madeira)  
**Código EN 15202**  
G.56  
G.61 (apenas no arquipélago da Madeira)  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.56  
T3/4-B-G.61  
G.61 (apenas no arquipélago da Madeira)



**Tipo - T3**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação baioneta  
Clip-on Ø 20 mm  
Clip-on Ø 22 mm  
Jumbo Ø 35 mm  
**Código EN 15202**  
G.61  
G.52  
G.54 (preferencial)  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/T4-B-G.61  
T3/T4-B-G.52  
T3/T4-B-G.54  
T3/T4-B-G.56

## T3 - BUTANO



**Tipo - T3**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação baioneta  
**Código EN 15202**  
G.61  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.61



**Tipo - T3**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 20mm  
**Código EN 15202**  
G.52  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.52



**Tipo - T3**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.54



**Tipo - T3**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
(apenas nos arquipélagos da Madeira e dos Açores)  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.54

## T4 - BUTANO



**Tipo - T4**  
Butano - **12 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.54



**Tipo - T4**  
Butano - **12 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.56



**Tipo - T4**  
Butano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.56

## T4 - BUTANO



**Tipo - T4**  
Butano - **12,5 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.56



**Tipo - T4**  
Butano - **12,5 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.56



**Tipo - T4**  
Butano - **13 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
Nota: Estas garrafas passarão a ter num futuro próximo nova válvula. A mudança será para uma ligação rápida Clip-on Ø 20mm (código EN 15202 G.52)  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3/4-B-G.54



## T5 - BUTANO



**Tipo - T5**

Butano - **55 kg**

**Observações (Redutor)**

Ligação rápida

Clip-on Ø 25.4mm

A ligação de saída da garrafa é feita usando um adaptador com terminal de saída fêmea ou macho roscado.

Trata-se de um acoplamento que liga a garrafa normalmente a uma lira.

Pontualmente poderá haver um redutor ligado através de um adaptador POL.

**Compatibilidade**

T5-B-G.60

## T1 - PROPANO



**Tipo - T1**  
Propano - **5 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 20mm  
**Código EN 15202**  
G.52  
**Compatibilidade**  
T1/2-P-G.52

## T3 - PROPANO



**Tipo - T3**  
Propano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3-P-G.54



**Tipo - T3**  
Propano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação Baioneta  
**Código EN 15202**  
G.61  
**Compatibilidade**  
T3/4-P-G.61



**Tipo - T3**  
Propano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida (esferas)  
Ø 25.4 mm  
Ligação baioneta (apenas no arquipélago da Madeira)  
**Código EN 15202**  
G.60  
G.61 (apenas no arquipélago da Madeira)  
**Compatibilidade**  
T3-P-G.60  
T3-P-G.61



**Tipo - T3**  
Propano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 20mm  
**Código EN 15202**  
G.52  
**Compatibilidade**  
T3/4-P-G.52

## T3 - PROPANO



**Tipo - T3**  
Propano - **9 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/4-P-G.56



**Tipo - T3**  
Propano **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3/4-P-G.54



**Tipo - T3**  
Propano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm (apenas  
nos arquipélagos  
da Madeira e dos Açores)  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T3/4-P-G.54



**Tipo - T3**  
Propano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)** Ligação baioneta  
Clip-on Ø 20 mm  
Clip-on Ø 22 mm  
Jumbo Ø 35 mm  
**Código EN 15202**  
G.61  
G.52  
G.54 (preferencial)  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/T4-B-G.61  
T3/T4-B-G.52  
T3/T4-B-G.54  
T3/T4-B-G.56

## T4 - PROPANO



**Tipo - T4**  
Propano - **11 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Jumbo Ø 35mm  
**Código EN 15202**  
G.56  
**Compatibilidade**  
T3/4-P-G.56

## T5 - PROPANO



**Tipo - T5**

Propano - **35 kg**

**Observações (Redutor)**

Não aplicável.

Trata-se de uma ligação roscada e o que liga à garrafa é normalmente uma lira. Em casos pontuais poderá haver um redutor ligado através de um adaptador fêmea.

**Compatibilidade**

T5-P



**Tipo - T5**

Propano - **35 kg**

**Observações (Redutor)**

s/informação

**Compatibilidade**

T5-P

## T5 - PROPANO



**Tipo - T5**

Propano - **45 kg**

**Observações (Redutor)**

Ligação rápida (esferas)

Ø 25.4mm

Ligação baioneta (apenas no arquipélago da Madeira)

**Código EN 15202**

G.60

G.61

(apenas no arquipélago da Madeira)

**Compatibilidade**

T5-P-G.60

T5-P-G.61

(apenas no arquipélago da Madeira)



**Tipo - T5**

Propano - **45 kg**

**Observações (Redutor)**

Porta borracha macho

**Código EN 15202**

G.9

**Compatibilidade**

T5-P-G.9

## T5 - PROPANO



**Tipo - T5**  
Propano - **45 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T5-P-G.54



**Tipo - T5**  
Propano - **45 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 20mm  
**Código EN 15202**  
G.52  
**Compatibilidade**  
T5-P-G.52



**Tipo - T5**  
Propano - **45 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Não aplicável.  
A ligação de saída da garrafa  
é um POL.  
Trata-se de um acoplamento que liga  
a garrafa normalmente a uma lira.  
Pontualmente poderá haver um  
reductor ligado através de um  
adaptador POL.  
**Código EN 15202**  
G.9  
**Compatibilidade**  
T5-P-G.9

## T5 - PROPANO



**Tipo - T5**  
Propano - **45 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação baioneta  
Porta borracha macho  
**Código EN 15202**  
G.61  
G.9  
**Compatibilidade**  
T5-P-G.61  
T5-P-G.9



**Tipo - T5**  
Propano - **45 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida (esferas)  
Ø 25.4mm  
**Código EN 15202**  
G.60  
**Compatibilidade**  
T5-P-G.60



**Tipo - T5**  
Propano - **45 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Clip-on Ø 22 mm  
**Código EN 15202**  
G.52  
**Compatibilidade**  
T5-P-G.52

## T3 - CARBURAÇÃO PROPANO



**Tipo - T3**

Carburacão  
Propano - **11 kg**

**Observações (Redutor)**

Não aplicável.

Trata-se de uma garrafa de carburacão para utilizacão em aplicacões m3veis como empilhadores.

N3o se encontra normalmente dispon3vel para o cliente dom3stico.



**Tipo - T3**

carburacão  
Propano - **11 kg**

**Observações (Redutor)**

N3o aplicável.

Trata-se de uma garrafa de carburacão para utilizacão em aplicacões m3veis como empilhadores.

N3o se encontra normalmente dispon3vel para o cliente dom3stico.



**Tipo - T3**

Carburacão  
Propano - **11 kg**

**Observações (Redutor)**

N3o aplicável.

Trata-se de uma garrafa de carburacão para utilizacão em aplicacões m3veis como empilhadores.

N3o se encontra normalmente dispon3vel para o cliente dom3stico.



## T3 - CARBURAÇÃO PROPANO



**Tipo - T3**

Carburacão

Propano - **11 kg**

**Observações (Redutor)**

Não aplicável.

Trata-se de uma garrafa de carburacão para utilizacão em aplicacões m3veis como empilhadores.

N3o se encontra normalmente dispon3vel para o cliente dom3stico.



**Tipo - T3**

Carburacão

Propano - **11 kg**

**Observações (Redutor)**

N3o aplicável.

Trata-se de uma garrafa de carburacão para utilizacão em aplicacões m3veis como empilhadores.

N3o se encontra normalmente dispon3vel para o cliente dom3stico.



**Tipo - T3**

Carburacão

Propano - **11 kg**

**Observações (Redutor)**

N3o aplicável.

Trata-se de uma garrafa de carburacão para utilizacão em aplicacões m3veis como empilhadores.

N3o se encontra normalmente dispon3vel para o cliente dom3stico.

## MINIGÁS & CAMPING



**Minigás**  
Mistura - **2,75 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação M16 x 1,5 RH  
Tipo "Camping"  
**Código EN 15202**  
G.3



**Camping**  
Butano - **3,5 kg**  
**Observações (Redutor)**  
Ligação rápida  
Clip-on Ø 22mm  
**Código EN 15202**  
G.54  
**Compatibilidade**  
T1/2-B-G.54



**Camping**  
Propano - **3,5 kg**  
**Observações (Redutor)**  
s/informação

PROPANO T5	TIPOS DE CONEXÃO (NP 15202:2012)					
	G.9 (porta borracha macho)	G.9 (porta borracha fêmea)	G.54	G.52	G.60	G.61 (tipo baioneta)
GALP		T5-P-G.9f				
RUBIS					T5-P-G.60	T5-P-G.61
REPSOL	T5-P-G.9m					T5-P-G.61
CEPSA	T5-P-G.9m					
OZ				T5-P-G.52		
PRIO					T5-P-G.60	
TUTIGÁS			T5-P-G.54			
OKEANA		T5-P-G.9f				
CLEARGÁS				T5-P-G.52		

- Conclusão:
- 1) Nas garrafas T5 de propano da CEPSA, GALP, REPSOL e OKEANA existe compatibilidade dos redutores.
  - 2) Nas garrafas T5 de propano da PRIO E RUBIS, existe compatibilidade de redutores.
  - 3) Nas garrafas T5 de propano da REPSOL e da RUBIS, existe compatibilidade de redutores (apenas no arquipélago da Madeira e dos Açores).
  - 4) Nas garrafas T5 de propano da OZ e da CLEARGÁS, existe uma compatibilidade de redutores

BUTANO T3 e T4	TIPOS DE CONEXÃO (NP 15202:2012)			
	G.56	G.54	G.52	G.61 (tipo baioneta)
GALP (T3)		T3/4-B-G.54		
GALP (T4)		T3/4-B-G.54		
RUBIS (T3)	T3/4-B-G.56			T3/4-B-G.61
RUBIS (T4)	T3/4-B-G.56			
REPSOL (T3)	T3/4-B-G.56			T3/4-B-G.61
REPSOL (T4)	T3/4-B-G.56			
CEPSA (T4)	T3/4-B-G.56			
OZ (T3)			T3/4-B-G.52	
DIGAL - ASA (T4)		T3/4-B-G.54		
TUTIGÁS (T3)		T3/4-B-G.54		
OKEANA (T3)		T3/4-B-G.54		
CLEARGÁS (T3)	T3/T4-B-G.56	T3/T4-B-G.54	T3/T4-B-G.52	T3/T4-B-G.61

- Conclusão:
- 1) Nas garrafas T3 e T4 de butano da CEPSA, REPSOL e CLEARGÁS (que não provenientes da SHELL) e RUBIS existe compatibilidade dos redutores.
  - 2) Nas garrafas T3 e T4 de butano da GALP, DIGAL-ASA, TUTIGÁS e OKEANA e CLEARGÁS, existe compatibilidade de redutores.
  - 3) Nas garrafas T3 de butano da RUBIS e da REPSOL e CLEARGÁS, existe compatibilidade de redutores (apenas no arquipélago da Madeira).

PROPANO T3 e T4	TIPOS DE CONEXÃO (NP 15202:2012)				
	G.60	G.56	G.54	G.52	G.61 (tipo baioneta)
GALP (T3)			T3/4-P-G.54		
RUBIS (T3)	T3/4-P-G.60				T3/4-P-G.61
REPSOL (T3)					T3/4-P-G.61
CEPSA (T4)		T3/4-P-G.56			
OZ (T3)				T3/4-P-G.52	
PRIO (T3)		T3/4-P-G.56			
TUTIGÁS (T3)			T3/4-P-G.54		
OKEANA (T3)			T3/4-P-G.54		
CLEARGÁS (T3)		T3/T4-B-G.56	T3/T4-B-G.54	T3/T4-B-G.52	T3/T4-B-G.61

**Conclusão:**

- 1) Nas garrafas T3 e T4 de propano da CEPSA e PRIO e CLEARGÁS, existe compatibilidade dos redutores.
- 2) Nas garrafas T3 e T4 de propano da GALP, TUTIGÁS e OKEANA e CLEARGÁS, existe compatibilidade de redutores.
- 3) Nas garrafas T3 e T4 de propano da RUBIS e da REPSOL, existe compatibilidade de redutores (apenas no arquipélago da Madeira).
- 4) Nas garrafas T3 de propano da OZ e da CLEARGÁS, existe uma compatibilidade de redutores



ENTIDADE REGULADORA DOS SERVIÇOS ENERGÉTICOS  
Rua Dom Cristóvão da Gama, 1 – 3.º  
1400- 113 Lisboa  
Telefone: 213 033 200